This edition of *Scriptura* is dedicated to



YEHOSHUA GITAY

TO COMMEMORATE AN EXCELLENT SCHOLAR AND A WONDERFUL FRIEND:

YEHOSHUA GITAY

hat should a *Festschrift* amount to – more in particular: what will constitute an appropriate *Festschrift* for Yehoshua Gitay?

One could consider a hagiography establishing a scholarly "halo", or a critical analysis of every Gitay publication (8 books and 77 academic articles and chapters in books). The first option would be offensive to Yehoshua's understanding of scholarship, whilst the second might have elicited at most a few characteristic dry laconic comments from him.

It seemed much more appropriate to invite Yehoshua's many friends and colleagues from numerous countries to contribute articles that fall into three areas of interest: rhetorical criticism, as well as the prophetic and wisdom literature of the Hebrew Bible. The positive response from four continents is indicative of Yehoshua's stature as academic scholar and colleague. If time allowed it another *Festschrift* could have been compiled!

With this *Festschrift* we celebrate an academic career that incorporates pioneering research on a rhetorical critical understanding of the Hebrew Bible and innovative discussions of prophetic, poetic and wisdom literature. In an age riddled with superficial "readings" of the Hebrew Bible, Yehoshua is a meticulous "close reader" with an amazing ability to communicate in diverging contexts – from Atlanta (USA), to Beersheba (Israel) to Cape Town (South Africa).

Yehoshua Gitay was awarded his PhD by Emory University (Atlanta) and continued with Post-Doctoral Studies in Classical Rhetoric under the direction of George Kennedy at the University of North Carolina at Chapel Hill. Besides numerous visiting professorships to the Jewish Theological Seminary of America, Columbia and Duke Universities; he lectured at the Wesleyan University, Memphis University and the Ben Gurion University of the Negev (Beersheba). He moved to South Africa in 1992 when he was appointed to the Isidore and Theresa Cohen Chair of Hebrew Language and Literatures at the University of Cape Town where he stayed till his recent retirement. During this time he has also been appointed a University of Cape Town Fellow for Life for his distinguished academic work.

206 Editorial

We celebrate a colleague and friend that can engage in constructive critical dialogue in a clear but non-abrasive way. Biblical criticism laced with literary sensitivity and humor, based on solid scholarship that incorporate a rich tapestry of different intellectual traditions.

To conclude on a more personal note: Yehoshua, may you and Tzfira enjoy a productive and exciting retirement –free from the laborious administrative chores that are choking "post-computer" academia. May you continue to be the rare example of a husband and wife that constitute a team in more ways than one.

יְבָרֶכְךְ יְהוָה וְיִשְׁמְרֶךְ

A final editorial comment: A word of appreciation to each contributor who despite tight schedules managed to make this *Festschrift* possible.

Hendrik Bosman Co-editor: *Scriptura*

YEHOSHUA GITAY (GITAI)

PUBLICATIONS

A: Books

- *Religion and Rhetoric* (ed. Journal for the Study of Religion. Vol. 15/1. 2002).
- Religion Rhetoric and Politics (ed. Journal for the Study of Religion. Vol. 14/1. 2001).
- *Literary Responses to the Holocaust 1945-1995* (ed. San Francisco: International Scholars Publications, 1998).
- Prophecy and Prophets (ed. Atlanta: Scholars Press, 1997).
- Future and Communication (co-editor. San Francisco: International Scholars Publications, 1997).
- The Human Search for Justice: The Case of Hebrew Literature. Inaugural Lecture, Cape Town: University of Cape Town (1994).
- War and Peace in Hebrew Literature: Past and Present. The Fifth Jacob Gitlin Memorial Lecture, Cape Town: Jacob Gitlin Library (1993).
- Isaiah and His Audience (Assen: Van Gorcum, 1991).
- Prophecy and Persuasion (Forum Theologiae Linguisticae 14; Bonn: Linguistica Biblica, 1981).
- The Book of Job: An Anthology of Critical Studies (ed.) Haifa: Haifa University, 1973).

B: Articles in Scientific Journals and Chapters in Scholarly Books

- Rhetoric and Truth: The South African Scene. In Truth and Politics, a Special issue of Quest 16 (2002, actual date of publication 2004). 69-73.
- Rhetoric and Its Limitations: Job the Dissident. Journal of Northwest Semitic Languages 29 (2003). 41-63.
- Isaiah and Micah: Two Modes of Prophetic Presentations in Relation to the Text. Martin Buss Festschrift (TJ Sandoval and C Mandolfo. JSOT sup 384. London/NY: T&T Clark. 2003. 131-140.
- The Realm of Prophetic Rhetoric. Within a Widening Gyre (S Edelman, ed.) Cresskill, NJ: Hampton . 2003. 37-48.
- The Art of (Hebrew) Biblical Argumentation. Journal for the Study of Religion 15/1 (2002) 81-98.
- The Rhetoric and Logic of Wisdom in the Book of Proverbs. In: Journal of Northwest Semitic Languages 27/2 (2001) 45-56.
- Religious Rhetoric: A Prolegomenon When Who and Where? In: Journal for the Study of Religion 14/1 (2001) 5-14.
- Religious Newspapers in Israel: A Rhetorical Perspective. In: Journal for the Study of Religion 14/1 (2001) 89-100.
- Marginal Remarks (Methodological Remarks on the Study of the Book of Isaiah) Beit Mikra 167 (2001) 376-380.

- Religious Rhetoric and Public Deliberation: Preliminary Thoughts. Public Journal of the European Institute for Communication and Culture 8/3 (2001) 51-58.
- Prophetic Criticism: "What are they Doing?" The Case of Isaiah: A Methodological Assessment. Journal for the Study of the Old Testament (JSOT) 96 (2001) 101-128.
- *Review: Bible and the Ethics of Reading* (eds. DN Fewell and A Phillips). Semeia 77 (1997). Atlanta: Scholars Press, in JAOS 121 (2000) 43-45.
- Reflections on the Study of the Prophetic Discourse in D Orton (ed.), Prophecy in the Hebrew Bible: Selected Studies from Vetus Testamentum. Brill. 2000. 173-187.
- Isaiah 1-39 with an Introduction to Prophetic Literature. A Review Article in Hebrew Studies 40 (1999) 315-320.
- The Failure of Argumentation in the Book of Job: Humanistic Language Versus Religious Language. Journal of North West Semitic Languages 25 (1999) 1-12.
- The Poetics of the National Disaster: The Rhetorical Presentation Lamentations. In: Literary Responses to the Holocaust, Y Gitay (ed.). San Francisco: International Scholars Publications, 1998. 1-11.
- Uri Zevi Greenberg: A Poem from the Forest: The Poetics of Hebrew Poetry of the Holocaust. In: Literary Responses to the Holocaust, Y Gitay (ed.). San Francisco: International Scholars Publications, 1998. 41-53.
- Why Metaphors? A Study of the Texture of Isaiah. In: Writing and Reading the Scroll of Isaiah, CC Broyles and CA Evans (eds.). Leiden: Brill, 1997. 57-65.
- Back to Historical Isaiah: Reflections on the Act of Reading. In: Studies in the Book of Isaiah, (Festschrift: WAM Beuken) J van Ruiten and M Vervenne (eds.). Leuven: University Press, 1997, 63-72.
- The Projection of the Prophet: A Rhetorician Presentation of the Prophet Jeremiah. In: Prophecy and Prophets, Y Gitay et al (eds.). Atlanta: Scholars Press, 1997, 41-55.
- Judaism and Christianity: Two Distinctive Religions? Journal for Theology for Southern Africa 97 (1997), 97-100.
- *Communicating the Scientific Discourse*. In: Future and Communication (co-editor). San Francisco: International Scholars Publications, 1997, 22-29.
- A Designed Anti-Rhetorical Speech: Ezra and the Question of Mixed Marriage. Journal of North West Semitic Languages 23 (1997) 57-68.
- *Defending Zion*, by CR Mathews. Review in: Old Testament Essays 10 (1997) 360-362.
- Geography and Theology in the Biblical Narrative: The Question of Genesis 2-12.
 In: Prophecy and Paradigms, (Festschrift: GM Tucker) SB Reid (ed.). Sheffield: Sheffield Academic Press, 1996, 205-216.
- *The Realm of Prophetic Rhetoric*. In: Rhetoric, Scripture and Theology, SE Porter and TH Olbricht (eds.). Sheffield: Sheffield University Press, 1996, 218-229.
- The Question of (Hebrew) Bible Theology: A Prolegomenon. Scandinavian Journal of the Old Testament 10 (1996) 60-68.
- Psalm 1 and the Rhetoric of Religious Argumentation. In: Literary Structure and Rhetorical Strategies in the Hebrew Bible, LJ de Regt et al (eds.). Assen: Van Gorcum, 1996, 232-240.

- *Isaiah, The Book of.* In: Harper Collins Bible Dictionary, Revised Edition, PJ Achtemier (ed.). San Francisco: Harper, 1996, 458-464.
- *The Dead Sea Scrolls, Vol 1, Rule of the Community,* by JH Charlesworth. Review in: Old Testament Essays 9 (1996) 532-534.
- *Text and Transmission*, by TH Jurgen. Review in: Old Testament Essays 9 (1996) 550-552.
- *Proverbs*, by RN Whybray. Review in: Old Testament Essays 9 (1996) 554-557.
- Wisdom and Revolt by LG Perdue. Review in: Jewish Quarterly Review 86 (1995) 202-204.
- The Individual versus the Institution: The Prophet versus His Book. In: Religion and the Reconstruction of Civil Society, JW de Gruchy (ed.). Pretoria: University of South Africa, 1995, 279-292.
- Symbolism and Theology in Early Judaism, by J Neusner. Review in: Journal of Theology for Southern Africa 92 (1995) 78-79.
- *Jonah's Anti-Rhetoric*. In Fortunate the Eye that Sees: Essays in Honor of David Noel Freedman, AB Beck *et al* (eds.). Grand Rapids: Eerdmans, 1995, 211-221.
- Scholarship in Africa: The Paradigm Shift of Africa A Case Study. Theologia Viatorum: Journal of Theology and Religion in Africa. 27/1 (1994) 74-97.
- WF Albright and the Question of Early Hebrew Poetry. In: History and Interpretation: Essays in Honor of John H Hayes, MP Graham (ed.). Sheffield: Sheffield university, 1993, 192-202.
- Rhetorical Criticism. In: To Each its Own Meaning: Introduction to Biblical Criticism and their Application, SR Haynes & SK McKenzie (eds.). Louisville: Westminster/John Knox Press (1993) 135-149.
- Zion's Final Destiny by CR Seitz. Review in: Hebrew Studies 34(1993) 193-195.
- Ruth: Introduction and Commentary, by Y Zakovitch. Review in: The Association for Jewish Studies Review 18 (1993) 285-288.
- Reflections on the Poetics of the Samuel Narrative: The Question of the Ark Narrative. The Catholic Biblical Quarterly 54 (1992), 221-230.
- The Elusive Covenant: A Structural Semiotic Reading of Genesis, by TJP Prewitt. Review in: (American) Jewish Association Review 17 (1992) 89-91.
- *Micah and Isaiah*, by G Stansell (Atlanta: Scholars Press, 1988). Review in: *Jewish Quarterly Review* 82 (1991) 215-217.
- *The Book of J*, by H Bloom (New York: Grove Weidenfeld, 1990). Review in: Cross-Currents 41 (1991) 410-413.
- Rhetorical Criticism and the Prophetic Discourse. In: Persuasive Artistry, DF Watson (ed.). GA Kennedy Festschrift. Sheffield: JSOT, 1991, 13-24.
- Religious Rhetoric: Past and Present Dialogue. Y Malkin (ed.). Jerusalem: The Israeli Institute of the Art of Speech, 1990, 16-19 (in Hebrew).
- *Malachi: The Divine Message*, by B Glazier-MacDonald. Review in: Religious Studies Review 16 (1990) p 257.
- Croft's on the Individual in the Psalms, Jewish Quarterly Review 80 (1989) 146-47.
- Oratorical Rhetoric: The Question of Prophetic Language. In: Amsterdamse Cahiers, KA Deurlooetal (ed.). Uitgeversmaatscha ij, JH Kokkampen (1989) 72-83.

- The Syro-Ephraimite War and the Prophetic Reaction: A Rhetorical Reading. In: The Book of Isaiah, J Vermeylen (ed.). Leuven: University press (1989) 217-230.
- Untersuchungen zur Allegorischen Rede der Propheten Amos und Jesaja, by AJ Bojorndalen. Review in: Religious Studies Review 15 (1989) p 257.
- The Book of Isaiah: The Status of Research. Biblical Review 4, 6 (1988) 10-15.
- The Place and Function of the Son of the Vineyard in Isaiah's Prophecy. The Bible (Modern Critical Reviews), H Bloom ed.). New York: Chelsea House Publishers (1987) 195-203.
- *Isaiah*. In: Encyclopedia of Religion, 16 Volumes, M Eliade (ed.). Macmillan (1987) Vol 7, 289-295.
- Micah. Encyclopedia of Religion, 16 Volumes, M Eliade (ed.). Macmillan (1987)
 Vol 9, 496-498.
- *Amos*. Encyclopedia of Religion, 16 Volumes, M Eliade (ed.). Macmillan (1987) Vol 1, 240-243.
- Hosea. Encyclopedia of Religion, 16 Volumes, M Eliade (ed.). Macmillan (1987)
 Vol 6, 468-470.
- *The Formation of Isaiah*, by RF Melugin. Review in: The Jewish Quarterly Review 77 (1986/7) 218-219.
- Structure and Content in the Psalms, by J Bazak. Review in: Journal of Biblical Literature 105 (1986) 709-710.
- *The First Book of Samuel: A Literary Study*, by M Garsiel. Review in: Journal of Biblical Literature 105 (1986) 137-138.
- *Isaiah: The Book and the Prophet.* In: Harper Bible Dictionary (New Edition) (1985) 426-432 (plus various other articles).
- Yehuda Messer Leon: Nofet Zufim (1475): A Review Article on the History of Hebrew Writing on Rhetoric. The Quarterly Journal of Speech 71, 3(1985) 379-383.
- The Effectiveness of Isaiah's Speech. The Jewish Quarterly Review 75 (1984) 162-172.
- The Patriarchs in Hebron and Sodom (Genesis 18-19), by T Rudin-Obransky. Review in: Journal of Biblical Literature 103(1984) 639-640.
- *Traditional Saying in the Old Testament*, by CR Fountaine. Review in: Journal of Biblical Literature 103 (1984) 438-439.
- *The Idea of Biblical Poetry*, by JL Kugel. Review in: Journal of the Association for Jewish Studies 9 (1984) 113-116.
- Isaiah and His Audience. Prooftexts 3 (1983) 223-230.
- *Reflections on the Study of the Prophetic Discourse.* Vetus Testamentum 33 (1983) 207-221.
- The Book of Balaam: A Study in Methods of Criticism and the History of Biblical Literature and Religion, (Hebrew) by A Rofe. Review in: Journal of Biblical Literature 100 (1981) 471-472.
- *The Book of Job*, by R Gordis. Review in: Journal of the American Oriental Society 101 (1981) 248-250.
- A Study of Amos's Art of Speech: A Rhetorical Analysis of Amos 3:1-15. The Catholic Biblical Quarterly 42 (1980) 293-309.
- Deutero-Isaiah: Oral or Written? Journal of Biblical Literature 99 (1980) 185-197.

- *Tradition and Interpretation*, by I Ljung. Review in: Journal of Biblical Literature 99 (1980) 604-605.
- Absalom Absalom! Narrative and Language in 2 Sam 13-20, by CH Conroy.
 Review in: The Catholic Biblical Quarterly 42 (1980) 93-94.
- *The Meaning of Hesed in the Hebrew Bible*, by KD Sakenfeld. Review in Journal of Biblical Literature 98 (1979) 583-594.
- *I, He, We, They, A Literary Approach to Isaiah 53*, by DJA Clines. Review in Religious Studies Review 4, 1 (1978) p 55.
- *The Drunkenness of Noah*, by HH Cohen. Review in: Religious Studies Review 3, 1 (1977) p 52.
- The Inscriptions of Arad, by Y Aharoni. Review in: Religious Studies Review 2, 3 (1977) p 52.
- Biblical Sabbath. Beth Mikra 45 (1971) 171-178 (Hebrew).
- The Earth is Given into the Hand of the Wicked (Job 9:24). Hachinuch 3-4 (1970) 260-264 (Hebrew).

C: Further Published Material

- *Teaching the Bible: How? Haaretz* 23 Feb 2003 (Hebrew)
- Meditations on Psalms. Rosh Hashana Annual. Cape Town: 2003.
- Contemporary Jewish Writing in South Africa: An Anthology, ed. By Claudia Braude. A Review in Shofar 21/4. 2003.
- On Two Prophetic Readings. Rosh Hashana Annual. Cape Town 2000. 21-23.
- *Israel Insight.* Cape Jewish Chronicle, 16 (No. 4), May (1999).
- The Existence of the Bad in God's Creation. Rosh Hashanah Annual, Cape Town: Temple Israel (1998) 27-30.
- *A Perspective on Israel The Separation Between Religion and State.* Cape Jewish Chronicle, September (1998).
- *Righteousness and Belief in Biblical Thought.* Rosh Hashanah Annual, Cape Town: Temple Israel (1997) 57-59.
- Scientific Communication. Cathedron 7 (1996) 13-17.
- *The Sacrifice: Genesis* 22. Rosh Hashanah Annual, Cape Town: Temple Israel (1995) 37-41.
- *Moses: The Essence of Leadership.* Rosh Hashanah Annual, Cape Town: Temple Israel (1994) 17-20.
- *Not Just a Language: Barkai and the Question of Hebrew.* Jewish Affairs 49/No.2 (1994) 61-63.
- *The Treasures of Jewish Folklore*, by Micha Joseph bin Gurion, Reviewed in Jewish Affairs 49/No 1 (1994) p 71.
- Who is Afraid of Tradition? The Hebrew Watchman 68/No.47, August (1990).
- *Jerusalem The Naval of the Earth.* The Hebrew Watchman 68/No.16 (1990).
- The Conflict Between the Historical Approach and Orthodoxy. Igeret, September (1985) 28 (Hebrew).
- Sorry, But Still We Are Not One. Dialogue 4 (1977) 5-6.
- The Stories and Poems of Esther Rab. Hanakkor 4 (1977) 5-6.

- From a Journal of a Biblical Teacher. Maalot 7 (1968) 32-33 (Hebrew).
- *The Documents of the Macabean Revolt*, by M Stern. Reviewed in Hachinuch 39 (1967) 105 (Hebrew).

D. Translation

• *Yehudah Vehagalut – Judah and the Exile*, by B Oded. In: Israelite and Judaean History, JH Hayes & JM Miller (editors). Philadelphia: Westminster Press (1977) 435-488.